

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ
*ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК***

**Тамбов
2014**

**ТАМБОВСКОЕ ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ АВТОНОМНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ РАБОТНИКОВ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ
*ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК***

**Тамбов
2014**

УДК 371.27
ББК 81.922(Фр.)
С78

Рецензенты:

Кандидат филологических наук, заведующая кафедрой немецкой и французской филологии ФГБОУ ВПО «Тамбовский государственный университет им. Г. Р. Державина»
Е. И. Давыдова

Кандидат филологических наук, доцент кафедры общеобразовательных дисциплин ТОГОАУ ДПО «Институт повышения квалификации работников образования»
Т. В. Селянская

Автор-составитель
О. Г. Лаская

С78

Совершенствование образовательного процесса на основе анализа результатов государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования в Тамбовской области в 2014 году. Французский язык / авт.-сост. О. Г. Лаская. – Тамбов : Изд-во ТОИПКРО, 2014. – 21 с.

В сборнике представлены основные статистические данные, отражающие результаты ГИА по образовательным программам среднего общего образования в 2014 году в Тамбовской области по французскому языку, приведен подробный анализ выполнения экзаменационной работы в целом и различных видов заданий; приведены рекомендации по совершенствованию преподавания предмета с учетом итогов ГИА 2014.

Сборник может быть полезен учителям французского языка, методистам, представителям администрации образовательных организаций.

УДК 371.27
ББК 81.922(Фр.)

СОДЕРЖАНИЕ

Статистика и анализ результатов государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования по французскому языку в Тамбовской области в 2014 году	4
1. Характеристика контрольно-измерительных материалов.....	4
1.1. Задачи ГИА.....	4
1.2. Структура экзаменационной работы.....	4
1.2.1. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и проверяемым элементам содержания.....	4
1.2.2. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности.....	6
1.2.3. Типы заданий.....	6
1.3. Характеристика системы оценивания.....	7
2. Состав участников ГИА.....	8
3. Основные результаты.....	8
4. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам.....	9
4.1. Раздел «Аудирование».....	9
4.1.1. Характеристика КИМ по разделу «Аудирование».....	9
4.1.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	10
4.1.3. Анализ типичных ошибок.....	11
4.2. Раздел «Чтение».....	11
4.2.1. Характеристика КИМ по разделу «Чтение».....	11
4.2.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	12
4.2.3. Анализ типичных ошибок.....	13
4.3. Раздел «Грамматика и лексика».....	13
4.3.1. Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика».....	13
4.3.2. Анализ результатов выполнения заданий и анализ типичных ошибок.....	14
4.4. Раздел «Письмо».....	14
4.4.1. Характеристика КИМ по разделу «Письмо».....	14
4.4.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	16
4.4.3. Анализ типичных ошибок.....	16
5. Предложения по совершенствованию образовательного процесса.....	17
5.1. Общие выводы.....	17
5.2. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Аудирование».....	18
5.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение».....	18
5.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Лексика и грамматика».....	19
5.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо».....	20

**Статистика и анализ
результатов государственной итоговой
аттестации по образовательным программам среднего
общего образования по французскому языку
в Тамбовской области в 2014 году**

**1. Характеристика контрольно-измерительных
материалов**

1.1. Задачи ГИА

В 2014 году перед Единым государственным экзаменом по французскому языку, как и в предыдущем году, ставились следующие задачи:

- получить информацию об уровне овладения выпускниками средней школы языковыми навыками и речевыми умениями, отраженными в обязательном минимуме содержания и требованиях к уровню подготовки выпускников.

- совместить выпускной экзамен в средней школе и вступительный экзамен в ссузы и вузы.

На ЕГЭ по французскому языку проверялись знания и умения, сформированные за весь период обучения в общеобразовательной школе (по разделам «Аудирование», «Чтение», «Грамматика/ Лексика», «Письмо»).

1.2. Структура экзаменационной работы

Экзаменационная работа ЕГЭ по французскому языку состояла из письменной части, которая включала в себя 4 раздела «Аудирование», «Чтение», «Грамматика/Лексика», «Письмо». Особенность экзаменационной работы состояла в том, что раздел «Говорение» отсутствовал.

***1.2.1. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам
и проверяемым элементам содержания***

В аудировании и чтении проверялась сформированность умений понимания как основного, так и полного содержания письменных и звучащих текстов. Кроме того, в чтении проверялось понимание структурно-смысловых связей текста, а в аудировании – понимание в прослушиваемом тексте запрашиваемой информации или определение в нем ее отсутствия.

В разделе «Грамматика и лексика» проверялись умения применять соответствующие лексико-грамматические знания в работе с иноязычными текстами.

В разделе «Письмо» контролировались умения создания различных типов письменных текстов.

Соотношение числа заданий в каждом варианте по разделам отражено в табл. 1.

Таблица 1

Распределение заданий экзаменационной работы по разделам

№	Разделы работы	Кол-во заданий	% от максимального тестового балла	Максимальный первичный балл	Тип заданий
1	Аудирование	15	25%	20	Задания на установление соответствия и выбором правильного ответа из трех предложенных
2	Чтение	9	25%	20	Задания на установление соответствия и выбором правильного ответа из четырех предложенных
3	Грамматика и лексика	20	25%	20	Задания с кратким ответом и выбором правильного ответа из четырех предложенных
4	Письмо	2	25%	20	Задания с развернутым ответом
Итого		46	100%	80	

Таблица 2

Распределение заданий по проверяемым элементам содержания учебного предмета

Проверяемые элементы содержания	Кол-во заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального тестового балла
Аудирование			
Понимание основного содержания прослушанного текста	1	6	25%
Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	7	7	
Полное понимание прослушанного текста	7	7	
Чтение			
Понимание основного содержания текста	1	7	25%
Понимание структурно-смысловых связей текста	1	6	
Полное и точное понимание информации в тексте	7	7	
Грамматика и лексика			
Грамматические навыки	7	7	25%
Лексико-грамматические навыки	6	6	
Лексико-грамматические навыки	7	7	
Письмо			
Письмо личного характера	1	20	25%
Письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме	1		
Итого	46	80	100%

1.2.2. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности

В разделах «Аудирование» и «Чтение» представлены задания, относящиеся к трем разным уровням сложности. В разделе «Грамматика и лексика» – к двум (базовому и повышенному). В разделе «Письмо» задания относятся к базовому и высокому уровням сложности.

Задания в экзаменационной работе располагаются по возрастающей степени трудности внутри каждого раздела работы. Содержание всех заданий независимо от уровня их сложности соответствовало обязательному минимуму содержания общего основного и среднего (полного) образования.

В каждый вариант экзаменационной работы было включено 46 заданий базового, повышенного и высокого уровня сложности (табл. 3, 4).

Таблица 3

Распределение заданий по уровням сложности

Уровень сложности заданий	Кол-во заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального первичного балла за задания данного уровня сложности от максимального тестового балла (за всю работу)
Базовый	16	32	40
Повышенный	15	20	25
Высокий	15	28	35
Итого	46	80	100

Таблица 4



Согласно оценке членов экспертной комиссии Тамбовской области, а также на основании результатов проверки экзаменационных работ можно заключить, что содержание тестовых заданий по всем вариантам вполне соответствует заявленным уровням.

1.2.3. Типы заданий

В работу по иностранному языку включены задания с выбором ответа из 3-х или 4-х предложенных (28 заданий), 16 заданий открытого типа с кратким ответом, в том числе задания на установление соответствия, и 2 задания открытого типа с развернутым ответом.

В разделе «Аудирование» из 15 заданий одно задание на установление соответствия и 14 заданий с выбором правильного ответа из 3-х предложенных.

В разделе «Чтение» из 9 заданий два на установление соответствия и 7 заданий с выбором правильного ответа из 4 предложенных.

В разделе «Грамматика и лексика» из 20 заданий 13 заданий с кратким ответом и 7 заданий с выбором правильного ответа из четырех предложенных.

Раздел «Письмо» включает в себя 2 задания с развернутым ответом (личное письмо и письменное высказывание с элементами рассуждения).

Таблица 5

Обозначение задания	Выбор ответа (ВО)	Краткий ответ (КО)	Развернутый ответ (РО)
Аудирование			
В 1		1	
A1-14	14		
Чтение			
В 2, В 3		2	
A15-A 21	7		
Грамматика/лексика			
В4-В16		13	
A22-A28	7		
Письмо			
C1, C2			2
Итого:	28	16	2

1.3. Характеристика системы оценивания

Результаты единого государственного экзамена по французскому языку в 2014 г. были представлены в столбальной шкале для поступления в ссузы и вузы.

Шкалирование результатов разбивалось на 2 этапа:

- расчет первичных баллов с учетом результатов выполнения учащимися заданий в четырех разделах;
- расчет балла свидетельства по 100-балльной шкале.

Расчет первичных баллов в разделах «Аудирование» и «Чтение» производился по дихотомической модели: за каждый правильный ответ учащийся получал один балл, за исключением заданий на установление соответствия, где количество полученных баллов равнялось количеству установленных соответствий. В разделе «Письмо» расчет первичных баллов производился с помощью критериально-ориентированного подхода, для чего использовались два вида аналитических шкал: единая шкала критериев оценивания и дополнительные схемы, ориентированные на оценивание каждого конкретного задания. Итоговый первичный балл каждой части теста представлял собой суммирование числа баллов за выполненные задания.

Расчет балла свидетельства проводился путем перевода первичных баллов каждой части экзамена в 100-балльную шкалу с учетом весового коэффициента тестовой части (письменная часть – 80 %).

2. Состав участников ГИА

В июне 2014 г. ЕГЭ по французскому языку в Тамбовской области сдавали 13 человек. В ЕГЭ участвовали общеобразовательные учреждения, гимназии и университеты.

Информация о количестве участников ЕГЭ 2014 года по французскому языку и их статусном составе представлена в таб. 6.

Как видно из данной таблицы, подавляющее большинство экзаменуемых являются выпускниками образовательных учреждений повышенного уровня г. Тамбова (МАОУ «Гимназия №7 им. Святителя Питирима епископа Тамбовского» (11 чел.), что составляет 85% от общего количества экзаменуемых. В ЕГЭ также приняли участие выпускники МАОУ СОШ № 4 г. Тамбова (1 чел.) и ФГБОУ ВПО «ТГУ им. Г.Р. Державина» (1 чел.).

Таблица 6

Количество и состав участников ЕГЭ по французскому языку

Регион	Общее количество участников	Количество выпускников общеобразовательных школ	Количество выпускников НПО и СПО	Количество выпускников образовательных учреждений повышенного уровня		
				Всего	в том числе	
					из лицеев и гимназий	школ с углубленным изучением отдельных предметов
Гимназия №7 им. Святителя Питирима епископа Тамбовского	11	0		11	11	0
МАОУ средняя общеобразовательная школа № 4 г Тамбова	1	1	0	1	0	0
ФГБОУ ВПО ТГУ им. Г. Р. Державина	1	1	0	1	0	0

3. Основные результаты

В соответствии с постановлением Федеральной службой по контролю в сфере образования и науки Министерства образования и науки Российской Федерации в 2014 году не устанавливалось соотношение между тестовыми баллами и аттестационными отметками экзаменуемых.

**Распределение тестовых баллов за выполнение экзаменационной работы
по французскому языку**

Число выпускников – 13

Тестовые баллы (стобалльная шкала)	% учащихся
0-19	0
20-29	0
30-39	0
40-49	7,7
50-59	7,7
60-69	23,1
70-79	30,8
80-89	7,7
90-100	23,1

Судя по представленным данным, уровень обученности сдававших ЕГЭ в 2014 году в целом можно охарактеризовать как достаточно высокий, т.к. он составляет 100%: в 2014 г. (также, как и в 2013 году) ни один из экзаменуемых по французскому языку в Тамбовской области не показал результат ниже порогового уровня в 20 баллов.

Средний тестовый балл по области в 2014 году составил 74,08. Данный показатель выше уровня предыдущего года (63). Высший балл (100) не получил ни один выпускник, но лучший результат (99 баллов) отличается от показателей прошлых лет.

4. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам

Из четырех разделов средние проценты выполнения каждого из них распределились следующим образом:

- Аудирование – 75 %,
- Чтение – 45%,
- Лексика и грамматика – 51%,
- Письмо – 62%

4.1. Раздел «Аудирование»

4.1.1. Характеристика КИМ по разделу «Аудирование»

Задачи данного экзаменационного раздела заключались в проверке уровня сформированности у учащихся умений:

- понимать основное содержание аудиотекста;
- извлекать необходимую информацию из аудиотекста;
- точно и полно понимать информацию, изложенную в аудиотексте.

С целью выполнения поставленных задач экзаменуемым были предложены три задания, включающие 20 вопросов. Задание № 1 – базового уровня (B1), задание № 2 – повышенного уровня (A1-A7), задание № 3 – высокого уровня (A8-A14). Каждый аудиотекст звучал дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям была дана на русском языке и предъявлялась в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах был дан печатный текст инструкций и заданий. Учащиеся имели возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в специально отведенное для этого время. После первичного и повторного предъявления аудиотекста было дано время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных учащимися.

Аудиотексты были подобраны из журналов, изданных во Франции и Интернета, и записаны на пленку носителями языка в студии звукозаписи.

Более детальная информация о заданиях раздела «Аудирование» приводится в табл. 8.

Таблица 8

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (B1)	Базовый	6	Определить основную мысль высказывания	Короткие информационные тексты	Задание на установление соответствия
Задание 2 (A1-A7)	Повышенный	7	Извлекать необходимую информацию	Радио интервью	Задание с выбором ответа
Задание 3 (A8—A14)	Высокий	7	Делать выводы, извлекать причинно-следственные связи, догадываться о значении идиоматических выражений	Интервью	Задание с множественным выбором (из 4 предложенных)

4.1.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ уровня сформированности проверяемых умений у экзаменуемых свидетельствует о том, что значительное большинство выпускников продемонстрировало хороший уровень сформированности умений базового, повышенного и высокого уровней. Средний процент выполнения заданий раздела аудирования в процентах от максимального балла составил 75%. При этом процент выполнения заданий базового уровня составил 50%, повышенного – 79%, а высокого – 86%.

В табл. 9 представлены данные по среднему баллу выполнения заданий (в %)

Таблица 9

Задание	Проверяемые умения	Результат %
В 1	Понимание основного содержания услышанного	50
A1-A7	Извлечение необходимой информации	79
A8-A14	Полное понимание	86

4.1.3. Анализ типичных ошибок

Анализ данных показывает, что как у сильных, так и у слабых учащихся лучше всего сформировано умение определять основную мысль текста, хуже всего – умение определять значение слова или идиоматического выражения из контекста и различать слова-дистракторы и имплицитно выраженную информацию (задание высокого уровня). При этом у сильных учащихся можно говорить о сформированности всех трех проверяемых умений, в то время как для слабых учащихся умения понимать имплицитно выраженную информацию и определять значение слова являются очень трудным.

Анализ типичных ошибок показал, что допущенные ошибки носят, в основном, не технический характер, а связаны с уровнем сформированности умений аудирования (применение неправильных стратегий прослушивания текста /попытка понять полное содержание текста там, где требуется найти запрашиваемую информацию/ недостаточный объем словарного запаса учащихся).

4.2. Раздел «Чтение»

4.2.1. Характеристика КИМ по разделу «Чтение»

Данный раздел экзаменационной работы состоял из 3 заданий.

Задачей раздела являлась проверка сформированности у учащихся умений в трех видах чтения.

Соответственно первые 3 задания были направлены на проверку умений:

- понимать основное содержание аутентичного текста (В2);
- установить структурно-смысловое соответствие между частями аутентичного текста (В3);
- детально понимать и интерпретировать художественный аутентичный текст (А15 – А21).

Каждое задание предварялось инструкцией на русском языке, объясняющей, как выполнять задание и фиксировать результат его выполнения в бланке ответов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий составляло 30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов.

Уровень сложности проверяемых умений определялся сложностью языкового материала и тематики.

Более детальная информация о первых трех заданиях раздела «Чтение» (проверяемых умениях, типах текста, типах заданий и тематике) дана в табл. 10.

Формат заданий раздела «Чтение»

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (B2)	Базовый	7	Понять основное содержание информационных текстов	Журнальные статьи, брошюры, путеводители	Задание на установление соответствия
Задание 2 (B3)	Повышенный	6	Восстановить структурно-смысловую последовательность текста, заполнив пропуски предложенными фрагментами	Журнальные статьи, брошюры	Задание на установление соответствия
Задание 3 (A15—A21)	Высокий	7	Полностью и точно понять художественный текст	отрывки из романов, рассказов современных авторов	Задание с множественным выбором (из 4 предложенных)

4.2.2. Анализ результатов выполнения заданий

Средний процент выполнения заданий из раздела «Чтение» составил 48%. Статистические данные по результатам выполнения экзаменационного теста в данном разделе позволяют проанализировать уровень сформированности вышеперечисленных умений. В табл. 11 представлены данные по среднему баллу выполнения тестового задания в процентах от максимального.

Таблица 11

Задание	Проверяемые умения	Результат %
B2	Понимание основного содержания прочитанного	33,3
B 3	Установление структурно-смысловых связей текста	24,3
A15-A21	Полное и точное понимание текста	85,6

Среди положительных итогов экзамена следует отметить, что с заданиями А 15-21 высокого уровня очень хорошо справились все экзаменуемые.

Традиционно худшие результаты демонстрируют участники экзамена при выполнении задания В3 повышенного уровня сложности.

4.2.3. Анализ типичных ошибок

Результаты экзамена показывают, что у экзаменуемых сформированы умения понять основную мысль, тему текста и умение интерпретации художественного текста, но возникают трудности при попытке восстановить структурно-смысловые связи текста.

Анализ результатов выполнения заданий позволяет говорить, что уровень их сложности достаточно высокий и дает возможность дифференцировать экзаменуемых по уровню обученности.

4.3. Раздел «Грамматика и лексика»

4.3.1. Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационного теста в разделе «Грамматика и лексика» являлась проверка уровня сформированности навыков экзаменуемых использовать грамматический и лексический материал в информационных текстах.

С целью выполнения поставленной задачи в раздел было включено три составных тестовых задания: проверяющее грамматические навыки задание базового уровня (В4-В10), которое состояло из 7 вопросов; проверяющее лексические навыки задание повышенного уровня (В11-В16), которое состояло из 6 вопросов и, проверяющее лексические навыки, задание высокого уровня (А22-А28). В табл. 12 представлена информация о проверявшихся навыках, типах заданий, жанрах и типах текстов, с помощью которых осуществлялась проверка.

Таблица 12

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (В4-В10)	Базовый	7	Владение видовременными формами глагола, числительных, местоимений, степеней сравнения прилагательных	Связный отрывок из публицистического текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)
Задание 2 (В11-В16)	Повышенный	6	Владение способами словообразования	Связный отрывок из художественного текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)
Задание 3 (А22 – А 28)	Высокий	7	Употребление лексических единиц с учётом сочетаемости слов в соответствии с коммуникативным намерением	Связный отрывок из художественного или публицистического текста	Задание с множественным выбором

4.3.2. Анализ результатов выполнения заданий и анализ типичных ошибок

В разделе «Грамматика и лексика» за каждый правильный ответ экзаменуемый получал по одному баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, считались неверными.

Средний результат выполнения трёх заданий, проверяющих вышеперечисленные умения, составил 51%. В таблице 13 представлен средний балл выполнения заданий различного уровня сложности.

Таблица 13

Задание	Уровень сложности	Средний балл в %
B4-B10	Базовый	54
B11-B16	Повышенный	50
A22-A28	Высокий	48

Результаты экзамена показывают, что различные лексико-грамматические навыки сформированы у экзаменуемых в разной степени. Наибольшее количество неправильных ответов в разделе «Грамматика и лексика» встречается в заданиях части А, что связано с затруднением в определении значения слова или идиоматического выражения, что может объясняться недостаточным уровнем владения лексикой и небогатым словарным запасом выпускников.

Сравнительный анализ среднего процента выполнения заданий базового и повышенного уровней по сравнению с высоким позволяет говорить о том, что лексические и грамматические навыки сформированы у участников экзамена примерно одинаково, однако формирование лексического навыка требует постоянной дальнейшей работы.

4.4. Раздел «Письмо»

4.4.1. Характеристика КИМ по разделу «Письмо»

Задачей экзаменационного теста в разделе «Письмо» являлась проверка уровня сформированности умений экзаменуемых использовать письменную речь для решения коммуникативно-ориентированных задач. Раздел «Письмо» в 2014 году состоял из двух заданий:

C1 – написание письма личного характера (базово-повышенный уровень) и C2 – письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме (высокий уровень).

Стимулом для выполнения задания C1 был фрагмент письма от друга по переписке, в котором сообщалось о событиях в жизни друга и задавались вопросы. Стимулом для высказывания в задании C2 было утверждение, с которым тестируемый мог согласиться или не согласиться, выразить своё мнение по поводу этого утверждения, а также объяснить, по-

чему другие не согласны с его точкой зрения. Продолжительность выполнения заданий – 80 мин.

Более детальная информация о заданиях (проверяемых умениях, уровне сложности заданий и др.) представлена в табл. 14.

Таблица 14

Задание	Уровень сложности	Тип задания	Проверяемые умения	Требуемый объем	Время выполнения
С1 - Письмо личного характера	Базовый и повышенный	Задание с развернутым письменным ответом	- дать развернутое сообщение; - запросить информацию; - использовать неофициальный стиль; - соблюдать формат личного письма	100-140 слов	20 мин.
С2 – Письменное высказывание с элементами рассуждения	Высокий	Задание с развернутым письменным ответом	- высказать своё мнение и привести аргументы, доказательства, примеры; - последовательно и логически правильно строить высказывание, делать вывод; - использовать соответствующие средства логической связи; - правильно оформить стилистически в соответствии с поставленной задачей	200-250 слов	60 мин.

Оценивание выполнения заданий С1 и С2 проводилось специально подготовленными экспертами с использованием общей шкалы оценивания и дополнительных схем оценивания, в которых уточнялись требования к каждому конкретному заданию.

Общая шкала для оценивания задания С1 состояла из трёх критериев:

- К-1 Содержание / полнота выполнения задания;
- К-2 Организация текста.
- К-3 Языковое оформление текста.

Введение критерия «Языковое оформление текста» при оценивании задания С-1 «Письмо личного характера» является нововведением ЕГЭ 2012 года.

По критериям К1-К3 оцениваемый мог получить от 0 до 2 баллов.

Общая шкала для оценивания задания С2 состояла из пяти критериев:

- К-1 Содержание;
- К-2 Организация текста;
- К-3 Лексика;
- К-4 Грамматика;
- К-5 Орфография и пунктуация.

По критериям К1-К4 оцениваемый мог получить от 0 до 3 баллов, а по К-5 – 2 балла.

Таким образом, максимальный балл за задание С1 – 6 баллов, а за задание С2 – 14 баллов. Максимальный балл за тест по письму – 20 баллов.

С целью обеспечения большей объективности оценивания работы проходили двойную проверку. Случаев расхождения в оценках экспертов и третьей проверки не было. Можно сделать вывод, что подготовка экспертов была проведена на хорошем уровне.

Объективность оценивания работ в разделе «Письмо» обеспечивалась:

- разработкой стандартизированных тестовых заданий;
- разработкой стандартизированных шкал для их проверки;
- специальной подготовкой экспертов для работы со шкалами оценивания;
- проведением двойного независимого оценивания работ экзаменуемых.

4.4.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ результатов показывает, что средний процент выполнения теста по письму от максимального балла составляет 62%. Показатели выполнения заданий С1 и С2 в сравнении практически остались на уровне 2013 года. Так, процент выполнения задания базового уровня составил 85%, а показатель выполнения задания высокого уровня (эссе) составил 60%. Если проследить, какое количество выпускников не приступали к заданию С1 и С2 или не набрали нужного количества слов для оценивания, то в 2014 году 1 человек не выполнил эти задания.

Если анализировать количество выпускников, получивших наивысший балл за задания С1 и С2, то только 1 человек получил 20 баллов из 20.

При выполнении задания С1 большинство экзаменуемых правильно выбрали элементы неофициального стиля, соблюдали нормы вежливости, начиная письмо с благодарности за полученное письмо, употребляли соответствующую завершающую фразу и соединительные слова. Наибольшие трудности вызывали ссылка на предыдущее письмо и формулировка запроса информации, что составило часть задания. Менее высокие результаты были выставлены экзаменуемым по критерию К3 «Языковое оформление речи», предполагающее соответствующее лексическое и грамматическое оформление текста личного письма.

В задании «эссе» С2 наибольшую трудность вызвала аргументация высказывания, о чем говорят низкие показатели К4. Показатель грамматической правильности письменной речи оказался традиционно низким.

4.4.3. Анализ типичных ошибок

Типичными ошибками при выполнении задания С1, были следующие:

- неправильная формулировка вопросов (построение предложения и использование эллиптических конструкций);
- изменение очередности абзацев (сначала вопросы, потом ответы на вопросы письма);

- недостаточное количество или неуместное использование слов-связок;
- достаточно большое количество языковых ошибок.

В разделе «Письмо» типичными ошибками, связанными с нарушением *организации текста* (К2), были отсутствие или ограниченный выбор средств логической связи.

Что касается критерия «Лексика» (К3), типичные ошибки были связаны с нарушением сочетаемости слов и неточностью в их употреблении (например, недифференцированное употребление глаголов *dire/parler, écouter/entendre*, а также смешение сходных по звучанию лексических единиц (*comme/comment, devoir/devenir*). Многие работы свидетельствуют об ограниченном словарном запасе экзаменуемых.

При анализе работ по критерию «Грамматика» (К4) были выявлены типичные ошибки на следующие правила:

- употребление разных видов артиклей, замена артикля предлогом *de*;
- управление глаголов;
- образование временных форм глагола;
- согласование времен;
- выбор времени – *Imparfait* и *Passé composé*;
- употребление местоимений прямых и косвенных дополнений;
- образование форм рода и числа имён существительных и прилагательных;

Что касается критерия «Орфография и пунктуация» (К5) в большинстве работ экзаменуемых имеются такие орфографические ошибки, которые незначительно затрудняют понимание текста.

5. Предложения по совершенствованию образовательного процесса

5.1. Общие выводы

В 2014 году наблюдалось повышение результатов ЕГЭ по французскому языку, о чем свидетельствует средний балл и распределение баллов экзаменуемых в интервале от 45 до 99 баллов. Наименее успешными оказались результаты выпускников в разделе «Чтение» и «Грамматика и лексика» – 48% и 51%. Данная тенденция наблюдается ежегодно, что позволяет говорить о недостаточной сформированности грамматических умений и навыков употребления лексических единиц у выпускников 2014 года и необходимости совершенствовать данные навыки и умения.

Анализ уровней в каждом из разделов экзамена выявил наиболее сильные (более 80%): высокий уровень в разделе «Аудирование», «Чтение», базовый уровень в разделе «Письмо».

Следует обратить особое внимание на разделы, в которых процент выполнения заданий составил 50% и менее: базовые уровни в разделах «Аудирование», «Чтение», а также грамматика в разделе С2.

5.2. Рекомендации по подготовке учащихся по разделу «Аудирование»

По результатам анализа можно сформулировать следующие рекомендации учителям с целью совершенствования учебного процесса и подготовки учащихся к экзамену:

необходимо при формировании умений учащихся в аудировании использовать те типы текстов, которые используются в КИМах ЕГЭ:

- для аудирования с пониманием основного содержания: микротексты, короткие монологические высказывания, имеющие общую тематику;
- для аудирования с извлечением необходимой информации: объявления, рекламы, бытовые диалоги, короткие интервью;
- для аудирования с полным пониманием: интервью, беседы, обращения, выступления, имеющие научно-популярную тематику;
- следует приучать учащихся перед началом экзамена внимательно читать задание;
- следует совершенствовать умения определять при прослушивании ключевые слова в заданиях и подбирать соответствующие синонимы в звучащем тексте для выполнения заданий всех;
- следует тренировать учащихся различать ложную информацию и информацию, непосредственно не относящуюся к формулируемому вопросу на коротких звучащих отрывках для выполнения заданий повышенного уровня;
- следует тренировать память учащихся при прослушивании заданий высокого уровня и давать ответы на те пункты задания, информация по которым звучала в тексте ранее;
- тренировать умение обобщать сказанное для выполнения заданий всех уровней;
- обратить внимание учащихся на использование слов-дистракторов в заданиях высокого уровня.

5.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение»

Анализ результатов экзамена по разделу «Чтение» позволяет сделать следующие рекомендации:

- использовать на уроках и в самостоятельной работе те типы текстов и темы, которые указаны в спецификации к ЕГЭ по французскому языку;
- научить учащихся при работе с микротекстами обращать внимание на первое и последнее предложение, которые как правило содержат главную мысль или тему текста, а также находить синонимы к ключевым словам задания для выполнения заданий базового уровня;
- следует приучать учащихся понимать и формулировать тему, основную мысль любого текста, отличать основные факты от второстепенных для выполнения заданий базового уровня;

- для выполнения заданий повышенного уровня следует анализировать синтаксическую структуру предложений и лексико-грамматические средства логической связи в тексте, референтность. Особенное внимание надо уделять сложным предложениям с придаточными относительными и сравнительными, а также подразделу «относительные местоимения»;

- следует формировать умения интерпретации текста, понимания имплицитно выраженной информации для выполнения заданий высокого уровня. Для этого следует больше тренировать употребление синонимов, использовать перифраз, увеличивать объем пассивной лексики за счет чтения большего количества художественных текстов;

- при выполнении заданий высокого уровня обращать внимание учащихся на заведомо сложные новые, неизвестные слова, которые не нарушают понимания всего текста и на которые не следует обращать внимание;

- приучать учащихся при выполнении задания с множественным выбором ответа (A15-A21) выполнять следующие рекомендации: 1) быстро просмотреть текст, чтобы получить представление о его общем содержании; 2) внимательно прочитать текст, чтобы получить более полную картину; 3) выбрать из 4-х предложенных вариантов ответов подходящий, исключая слова-дистракторы.

- развивать у учащихся умения находить ключевые слова в тексте и не обращать внимание на слова, от которых не зависит понимание текста при выполнении заданий базового и повышенного уровней.

5.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Грамматика и лексика»

Исходя из анализа результатов выполнения данного раздела, а также разделов С1 и С2 и характера ошибок, допущенных экзаменуемыми в КИМ 2014 г., рекомендуется:

- давать учащимся достаточное количество тренировочных заданий, в которых отрабатываются разные возможные формы употребления лексического и грамматического материала в связном тексте для анализа функций разных видо-временных форм глагола;

- при обучении грамматическим формам требовать от учащихся правильного написания слов, так как неправильное написание лексических единиц в разделе «Грамматика и лексика» приводит к тому, что тестируемый получает за тестовый вопрос 0;

- для заданий базового уровня тренировать использование глагольных времен в повествовательных текстах и анализировать выполняемые ими функции в контексте;

- для выполнения заданий базового уровня повторить способы выражения будущего;

- для выполнения заданий базового и повышенного уровней тренировать способы образования существительных (суффиксы) от разных частей речи, отрицательные приставки;

- при выполнении заданий на словообразование необходимо учить учащихся анализировать смысл контекста, анализировать слова, стоящие в предложении до и после пропуска для выбора слова в нужном числе, времени, или нужной части речи;
- повторить раздел грамматики «Существительное», обращая внимание на классы существительных, правила образования множественного числа, общие правила использования артиклей с существительными разных классов, а также повторить правила образования притяжательного падежа;
- повторить раздел грамматики «Неличные формы глагола», обращая внимание на список глаголов, требующих после себя герундия или инфинитива;
- в разделе грамматики «Глагол» по-прежнему требует особого внимания правило согласования времен.

5.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо»

Результаты выполнения учащимися раздела С2 и С1 в ЕГЭ 2014 говорят о том, что навыки письменной речи сформированы у учащихся в достаточной степени, в особенности это касается написания личного письма. Анализ работ показал, что участники экзамена знакомы с форматом и основными критериями оценки работ в разделе С1 и успешно справились с этим заданием.

Вне зависимости от результатов, необходимо рекомендовать учителям средних школ уделять основное внимание при обучении написанию личных выполнению всех пунктов задания, а при обучении написанию эссе особое внимание обращать на логическую структуру высказывания и соответствие высказывание заданной проблеме.

Исходя из ошибок, допущенных при выполнении заданий в разделе «Письмо», следует обратить внимание на следующие пункты:

- ✓ ориентировать учащихся на более внимательное прочтение инструкций к заданиям и их точное выполнение. В разделе С1 это касается информации для содержания личного письма, а в разделе С2 позволяет точно раскрыть поставленную проблему;
- при выполнении задания С1 следовать очередности абзацев, сформулированной в задании; избегать избыточного количества восклицаний и общих фраз при ответе на вопросы предыдущего письма; задавать вопросы точно по предлагаемой теме;
- при выполнении задания С2 необходимо вырабатывать умение планировать письменное высказывание и строить его в соответствии с планом, подбирая разнообразные (не повторяющиеся) аргументы, которые могут быть простыми, но четко сформулированными;
- следует уделять больше внимания логике построения высказывания, отбору нужной информации, необходимой для обоснования своей точки зрения; а также логике построения текста вообще: последующее предложение вытекает из предыдущего;

- следует учиться ставить проблему, рассматривая её с двух сторон, как того требует первый абзац задания С2, а также делать вывод, логично вытекающий из сказанного в эссе;

- следует обратить внимание на выбор адекватной по стилю и разнообразной лексики, и отдельно слов - связок для обоснования причины, вывода, противопоставления; использовать только лексику, в написании и значении которой учащийся уверен;

- необходимо вырабатывать умение выделять ключевое предложение абзаца и предложения, распространяющие его;

- следует избегать повторения русской пунктуации во французском предложении, в частности, при расстановке запятых и двоеточий;

- следует избегать также постановки риторических вопросов в эссе.

Обобщая сказанное, для повышения уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции учащихся, учителям необходимо в организации учебного процесса по французскому языку и подготовки к экзамену обращать более пристальное внимание на:

1. применение различных приемов аудирования и чтения в зависимости от поставленной коммуникативной задачи;

2. ознакомление учащихся с текстами различных типов и жанров, языком современной прессы, с материалами сети Интернет;

3. совершенствование навыков употребления лексико-грамматического материала в коммуникативно-ориентированном контексте;

4. развитие таких общеучебных интеллектуальных умений как умение самостоятельно добывать информацию, делать заключения и уметь их аргументировать;

5. формирование умения языковой догадки.

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ
ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

Автор-составитель
О. Г. Лаская

Технический редактор И. В. Косова

Подписано в печать
Формат 60x84 ¹/₁₆. Бумага офсетная.
Гарнитура Times New Roman
Усл. печ. л. 1,2 Тираж экз.

Тамбов: Изд-во ТОИПКРО, 2014.

Лицензия серия ИД № 03312 от 20 ноября 2000 года Государственного учреждения дополнительного образования Тамбовского областного института повышения квалификации работников образования